

- 1 Galerie d'art du Parc // Site principal
- 2 Centre de diffusion Presse Papier
- 3 Centre d'exposition Raymond-Lasnier // Maison de la culture
- 4 Musée québécois de culture populaire
- 5 Musée Pierre-Boucher
- 6 Boréalis

www.bnsc.ca
sculpture@galeriedartduparc.qc.ca
819 691-0829 // 819 374-2355



ÉVÉNEMENTS SATELLITES // SATELLITE EVENTS

Du 1^{er} au 31 juillet 2014, des interventions artistiques à *perdrePIED* dans **6 vitrines** du centre-ville de Trois-Rivières. Le 18 juillet dès 17 h, **soirée performative** rues Notre-Dame et des Forges. À surveiller : www.bnsc.ca
From 1st to 31 July 2014, artistic installations to make you *Losing one's footing (perdrePIED)* at 6 venues in downtown Trois-Rivières. On July 18th, from 5 pm, performance evening at the corner of Notre-Dame and des Forges streets. Watch for www.bnsc.ca



Sophie-Anne Belisle et Fadwa Bouziane // Pigeon Voyageur

Pigeon Voyageur incite deux inconnues à échanger et à établir un dialogue sous le couvert ludique d'une icône de l'enfance : le téléphone boîte de conserve. Saurez-vous répondre à l'appel?
Pigeon Voyageur encourages two strangers to exchange and to establish a dialogue under the playful cover of an icon of childhood: the tin-can phone. Will you take the call?
Le Temps d'une Pinte – 1465, rue Notre-Dame Centre



Audrey Bergeron // La force fragile

La force fragile du verre grâce à des sculptures où les notions d'équilibre et de déséquilibre sont utilisées. Les structures en apparence délicates illustrent ainsi la dichotomie entre l'apparence superficielle et la réalité. The brittle strength of glass in sculptures embodying the notions of balance and imbalance. These apparently delicate structures illustrate the dichotomy between superficial appearance and reality.
NYS Pâtissier – 1449, rue Notre-Dame Centre



Isabelle Clermont // Fantasmagories à pied perdu

Une lignée du temps intime qui accompagne une personne dans son unicité. Un secret cosmique caché dans l'art d'allier onze poses et trois rythmes autres... An intimate timeline in tune with a person's uniqueness. A cosmic secret hidden in the permutations of eleven poses and three alternative rhythms...
Nord Ouest Café – 1441, rue Notre-Dame Centre



Kim Lafontaine // Vécu

Sculpter l'insculptable, révéler l'indicible, transfigurer la noirceur à travers le kaléidoscope des couleurs, textures et motifs qui deviennent une métaphore palpable de la résilience. To sculpt the unsculptable, to reveal the ineffable, to transfigure the darkness through a kaleidoscope of colours, textures and patterns that become a palpable metaphor for resilience.
Le Temps d'une Pinte – 1465, rue Notre-Dame Centre



Pablo Poblète // Chaussures rêvées

La récupération d'objets est une vraie culture et philosophie d'un savoir-vivre. Voir l'objet usé et « inutilisable » revivre dans une nouvelle dimension de sublimation créative, ludique. Quel plaisir et joie! Recycling everyday objects is a culture, a philosophy, a savoir-vivre. To see a worn-out, "unusable" object come to life again in a new dimension of playful, creative sublimation. Awesome!
Chaussures GAÏA – 1356, rue Notre-Dame Centre



Marie-Josée Roy // L'instinct d'instinction

Dans cet état nouveau, en apesanteur, fébrile, uni à l'intérieur de soi, apeuré et vivant. Un oiseau qui vole. Un humain qui marche, les deux réunis en une seule œuvre, une seule représentation... humaine. In a new state, weightless, feverish, united at one's core, frightened and alive. A bird in flight. A human walking. The two united in a single work, a single representation... of ourselves.
Le Temps d'une Pinte – 1465, rue Notre-Dame Centre



Laura Santini // Sortons d'ici

Cette œuvre est un rappel que plusieurs objets utilisés aujourd'hui étaient autrefois trouvés dans la nature, utilisés dans leur état naturel, et remis à la nature. This work is a reminder that many objects used today were once found in nature, used as is, then returned to nature.
OLV – 75, rue des Forges



Josette Villeneuve // On verra bien

Chantier en marche sur plateforme sensible... Faut-il connaître la couleur, le nombre et le poids de chaque bloc pour comprendre l'impact de la gravité? An active worksite on a sensitive platform... Need we know the colour, number and weight of each block to understand the impact of gravity?
La Boîte à Coupe – 1380, rue Notre-Dame Centre

Événements interdisciplinaires // Interdisciplinary Events

10 juin 2014 - 19 h
Psychovideo-ART n° 3
Pablo Poblète
Projections-vidéo ART
Caroline Saint-Pierre // Barthélémy Toguo
Suite Soixante / galerie / lounge / art contemporain
60, rue des Forges, Trois-Rivières



12 juin 2014
Galerie r³
16 h Vernissage « BAUHAUS 5 »
16 h 30 Performance « LA MÉTHODE »
Les Deux Gullivers (Flutura & Besnik Haxhillari)



Atelier Silex – Espace 0...3/4
19 h Conférence* « L'OBJET DE LA PERFORMANCE »
Les Deux Gullivers (Flutura & Besnik Haxhillari)
19 h 30 Conférence Paul de Guzman

Activités d'exploration // perdrePIED

La BNSC propose des activités d'exploration ouvertes à tous, en collaboration avec la Galerie d'art du Parc, Boréalis et le Centre d'exposition Raymond-Lasnier.

16 et 23 août 2014 - De 13 h à 16 h

Boréalis - **Et si on bougeait!**
Activité familiale et grand public



24 août 2014 - De 13 h à 16 h

Les Quoi - **Capter le passage**
Une installation insolite qui vous promet une déroutante jambette.
Parc des Ursulines



La BNSC et la GAP présentent des activités originales de sensibilisation à la sculpture.
Parc Place d'Armes, rue des Ursulines



Visitez www.bnsc.ca pour connaître les dates et les heures des activités. For programme details and timetable, go to www.bnsc.ca

Expositions parallèles // Parallel Exhibitions

Galerie r³
22 mai au 6 juillet 2014
BAUHAUS 5
Les Deux Gullivers (Flutura & Besnik Haxhillari)

Atelier Silex – Espace 0...3/4
3 juillet au 31 août 2014 - vernissage le 3 juillet
Exposition des membres de l'Atelier Silex
Juillet : mardi au dimanche de 12 h à 17 h
Août : sur rendez-vous, entrée libre

Centre culturel Pauline-Julien
19 juin au 31 août 2014 - vernissage le 3 juillet
RÉDUC-SONS : Exposition de sculptures interactives
Jean-Marie Gagnon et Luc Boissonneault
Jeudi au dimanche de 13 h à 17 h

* *Conférence est un néologisme (nouveau mot) proposé par Les Deux Gullivers pour désigner les performances présentées par des artistes qui donnent des conférences sur leur travail tout en posant des gestes performatifs.*

Profitez de l'été pour fréquenter la sculpture en Mauricie et au Centre-du-Québec. Take advantage of the summer season to visit the sculptures in the Mauricie and Centre-du-Québec regions.

EMA / Espace galerie
4 juillet au 3 août 2014
Alejandra Basanes / Installations migratoires
« Articulé autour de mon expérience de la migration qui m'a permis de vivre un autre temps spatial : une autre vie. Ce changement de pays est lié à un rôle déstabilisateur dans ma vie. »
www.emametersdart.ca

Suite Soixante / galerie / lounge / art contemporain
Sculptures de Marie-Josée Roy

Atelier Presse Papier
Nouveau projet de création des membres de l'Atelier Presse Papier inspiré du groupe de musique *Avec pas d'casque*. Les œuvres et les livres d'artistes sont à vendre tout l'été à l'atelier!
www.pressepapier.ca

Clairière-Art et Nature
16 août au 7 septembre 2014
Chesterville / Utopies rurales II
Œuvres d'art *in situ* dans un sentier forestier
www.clairiereartnature.com

Du 19 juin au
31 août 2014
June 19 to August 31 2014
www.bnsc.ca

SCULPTURE
contemporaine

PERDRE PIED



25 lieux d'interventions
+++ d'artistes nationaux
et internationaux
Sculptures inédites

perdrePIED... déséquilibre,
vertige, chute, pirouette,
rebondissement, envol...

Losing one's footing...
imbalance, dizziness, fall,
pirouette, rebound, takeoff...

Plus, encore plus à la **6^e Biennale nationale de sculpture contemporaine 2014**, avec une thématique actuelle déstabilisante, un plus grand nombre d'artistes participants, plus de lieux d'interventions avec plus de collaborateurs et de partenaires et une croissance sur le plan international.

Une soixantaine d'artistes participants dans l'événement central, aux événements satellites, aux expositions parallèles, ou aux ateliers d'exploration sculptent, auscultent la thématique du **perdrePIED**.

Sculptures inédites - performances - rencontres - échanges avec les artistes sont au rendez-vous de la BNSC 2014.

More, there is even more at the **6th 2014 National Biennial of Contemporary Sculpture**, with a disruptive modern vibe, with more participating artists, more installation sites, more collaborators and partners and growth at the international level.

Some 60 artists, participating either in the main event, the satellite events, the parallel exhibitions or the exploration workshops, will sculpt and auscultate the theme, **Losing one's footing (perdrePIED)**.

New sculptures - performances - meetings - exchanges with the artists are in store for you at the 2014 NBCS.

www.bnsc.ca

864, rue des Ursulines, C.P. 1596
Trois-Rivières (Québec) Canada G9A 5L9
Téléphone / Phone: 819 691-0829 819 374-2355
sculpture@galeriedartduparc.qc.ca

Expositions -

Événements satellites -

Œuvres inédites -

25 lieux d'interventions -

Du 19 juin au 31 août 2014 (65 jours)

Exhibitions -

Satellite Events -

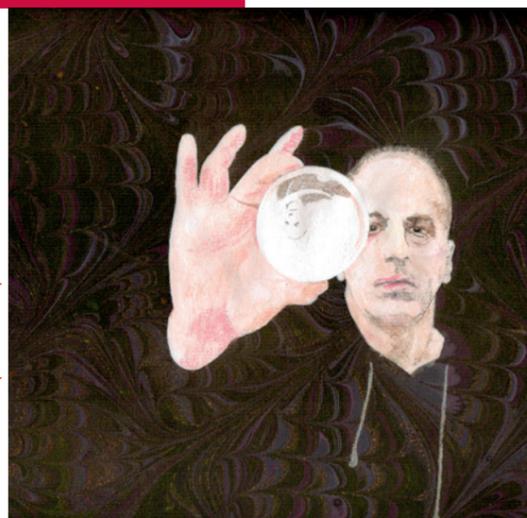
New Works -

25 Installation Sites -

From June 19 to August 31, 2014
(65 days)

ARTISTES INVITÉS // INVITED ARTISTS

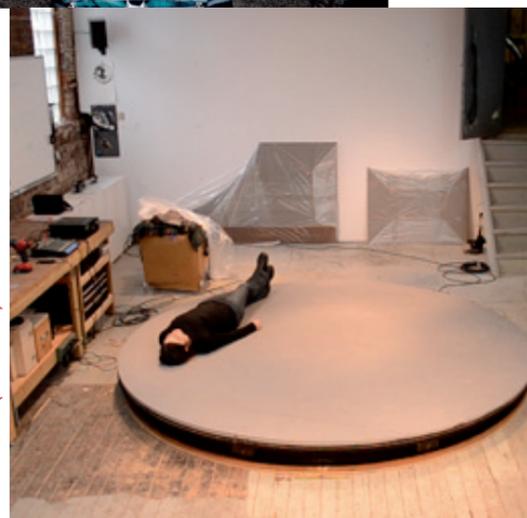
Pierre Bruneau
Montréal (Québec) lieu 1



Guillaume LaBrie
Montréal (Québec) lieu 1



Marla Hlady
Toronto (Ontario) lieu 6



Cooke-Sasseville
Québec (Québec) lieu 1



Barthélémy Togo
Cameroun / Paris (France) lieux 2-4



Jannick Deslauriers
Montréal (Québec) lieu 5



François Mathieu
Lotbinière (Québec) lieu 3



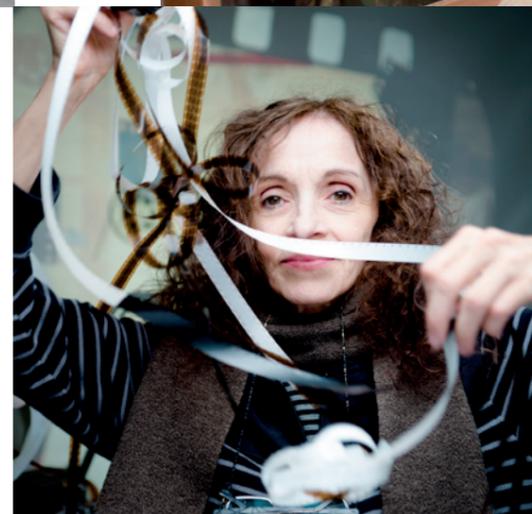
Paul de Guzman
Vancouver (Colombie-Britannique) lieu 5



Krijn De Koning
Amsterdam (Pays-Bas) lieu 1



Caroline Saint-Pierre
Trois-Rivières (Québec) lieu 3



BIENNALE NATIONALE DE SCULPTURE CONTEMPORAINE 2014

Pour information : 819 374-2355 // 819 691-0829

Exposition canadienne // internationale

1. Galerie d'art du Parc / Site principal

864, rue des Ursulines, Trois-Rivières
N46 20.587 W72 32.290

2. Centre de diffusion Presse Papier

73, rue St-Antoine, Trois-Rivières
N46 20.452 W72 32.422

3. Centre d'exposition Raymond-Lasnier, Maison de la culture de Trois-Rivières

1425, place de l'Hôtel-de-Ville, Trois-Rivières
N46 20.604 W72 32.606

4. Musée québécois de culture populaire

200, rue Laviolette, Trois-Rivières
N46 20.676 W72 32.4211

5. Musée Pierre-Boucher

858, rue Laviolette, Trois-Rivières
N46 20.9203 W72 32.7205

6. Boréal

200, avenue des Draveurs, Trois-Rivières
N46 20.7495 W72 31.9666

Expositions parallèles // conférences

A- Atelier Silex

1095, rue Père-Frédéric, Trois-Rivières - N46 20.920 W72 32.896

B- Centre culturel Pauline-Julien

150, rue Fusey, Trois-Rivières - N46 22.046 W72 31.446

C- Galerie r³

3351, boulevard des Forges, Pavillon Benjamin-Sulte, Trois-Rivières
N46 21.0109 W72 34.5419

ENTRÉE GRATUITE // Tous les lieux

Visite guidée seulement sur réservation : 819 374-2355 /
Guided tour only on reservation

Mardi au vendredi : 10 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h / From Thursday to Friday

Samedi et dimanche : 13 h à 17 h / Saturday and Sunday